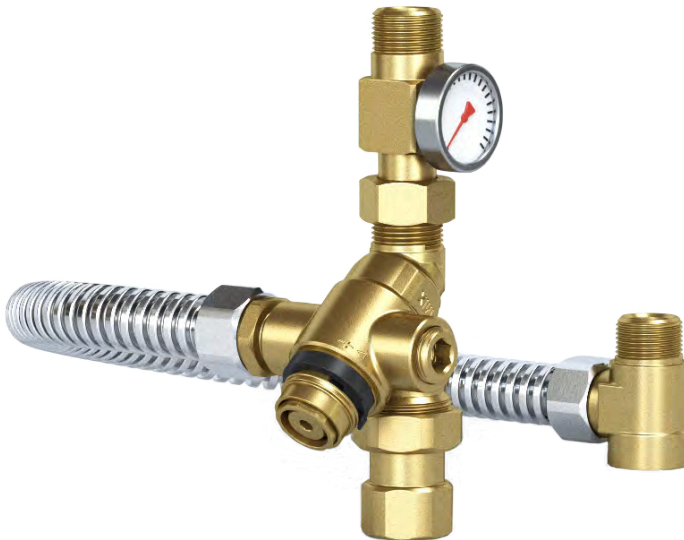


intamix
TANK MAXIMIZER
THERMOSTATIC MIXING VALVE

Installation and Maintenance Instructions
Instructions d'installation et entretien
Instrucciones de mantenimiento e instalación



ZMIX

ZILMET USA
240 Commerce Park Road,
North Kingstown,
RI 02852

T. (401) 884 4943
E. INFO@ZILMETUSA.COM

WWW.ZILMETUSA.COM



Overview

The Zilmet Intamix Tank Maximiser kit is a Thermostatic Mixing Valve (TMV) including a Cold Water connection, integral re-circulation port and a stainless steel corrugated flexible pipe for quick and simple installation onto a water heater tank.

The Intamix Tank Maximiser controls the set mixed outlet temperature to the distribution of the system from the tank by compensating for changes in both temperature and pressure of the incoming hot and cold water supplies.

The Intamix Tank Maximiser also features tried and tested thermostatic anti-scald failsafe protection for safety and peace of mind. In the event of a sudden drop of cold water pressure or complete failure of the cold water supply the TMV will automatically shut-off preventing the risk of scalding.

Featuring a built in re-circulation port conveniently allows the installer to prevent waste hot water, eliminating the need for extra plumbing connections.

The TMV is factory set to 120°F and approved to ASSE1070 applications, featuring a patented security system the valve can be manually adjusted by the installer and becomes approved for ASSE1017 applications. The TMV application cannot be reverted back to ASSE1070 application without the replacement of the patented security system.

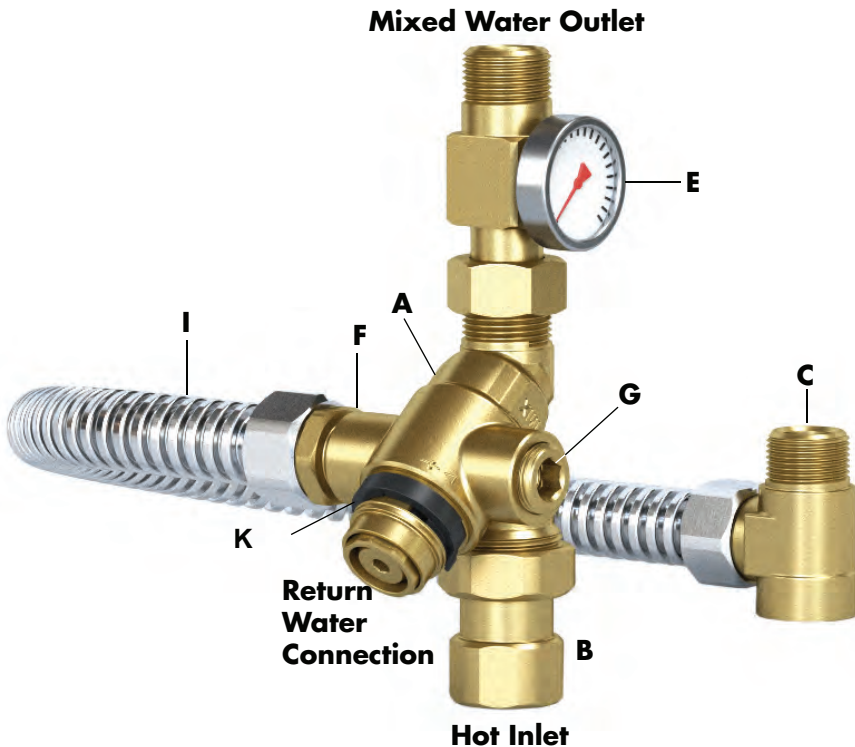
The factory set mode must not be used as a point of use valve where ASSE1070 devices are required. When used in the factory set mode the Intamix SinkSafe TMV must also be used on outlets for point of use protection to ASSE1070.

Technical Specification ZMIX

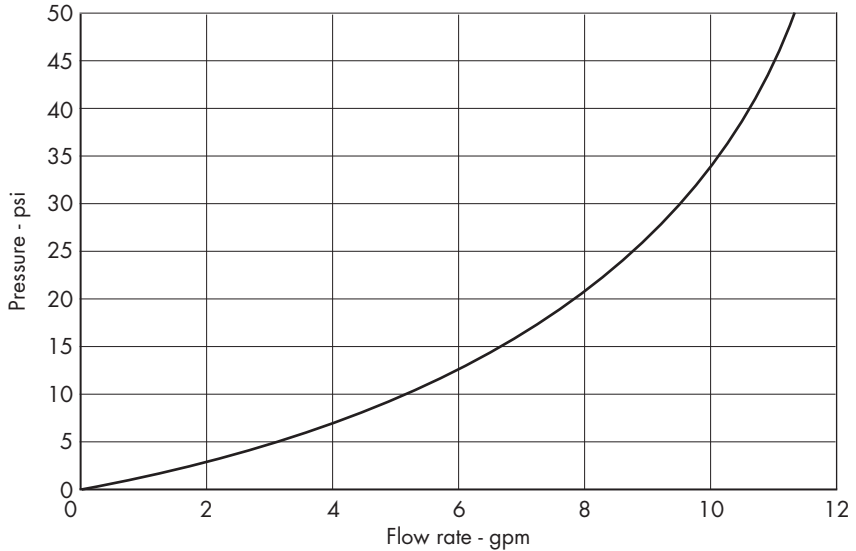
Temperature range	ASSE1070	95 to 120°F (35 to 49°C)
	ASSE1017	95 to 140°F (35 to 60°C)
Factory set temperature	120°F	
Minimum flow rate to ensure optimal performance	1.2 gpm (4.5 l/m)	
Maximum inlet temperature	194°F (90°C)	
Minimum inlet temperature	41°F (5°C)	
Min ΔT between inlet and outlet	50°F (10°C)	
Maximum inlet pressure	static	150 psi (1034 kPa)
Maximum inlet pressure	dynamic	75 psi (517 kPa)

Components

- A Intamix Tank Maximiser (x1)
- B Swivel Union Connector (x1)
- C Cold Water Tee Connector (x1)
- D Rubber Gasket - Not Shown in Assembly (1"x1 and 3/4"x3)
- E Temperature Gauge and Outlet Connector (x1) - ZTM07550G only
- F Reversible Cold/Recirculation Connection inc check valve and filter (x1 fitted)
- G Reversible Port Plug (x1 fitted)
- H ID Tag (x1)
- I Corrugated Stainless Steel Hose (x1) - FNPT 17½" long
- J Instruction Manual (x1)
- K Security Clip



Hydraulic Characteristics



Approvals

ASSE 1070 ASME A112.1070 & CSA B125.70 - 2015

ANSI/ASSE 1017-2009 & CSA B125.3

NSF/ANSI 372 - 2016 & NSF/ANSI 61-2017

Safety Instructions



Failure to follow instructions in the manual and local legislation may result in a safety hazard or injury!



WARNING: This product can expose you to chemicals including lead, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or reproductive harm.

For more information go to www.P65Warnings.ca.gov



Operation

The Intamix Tank Maximiser consists of a TMV with a built-in recirculation port, a cold-water T connection and a corrugated stainless-steel hose for easy, flexible and direct connection to the 3/4" male NPT threaded top connections of most water heaters.

It also uniquely features a reversible cold water/recirculation inlet connection allowing for greater installer flexibility and a neater finish.

The TMV mixes the hot and cold water supplies and delivers a constant set temperature from the mixed water outlet.

The Intamix Tank Maximiser allows an increased usable hot water capacity from the water heater tank by allowing the water to be stored at a higher temperature and safely distributed at a safer temperature by mixing the cold water and effectively increases the usable hot water capacity of the tank. Consequently the higher potential temperature of the hot water in the tank can reduce the risk of legionella bacteria growth in the tank.

By increasing the water temperature of the tank it also reduces the risk of legionella growth

In the event of a cold water supply failure the TMV will automatically fail-safe and shut off the supply of the mixed water. For the fail-safe function to be guaranteed there must be a minimum temperature differential between the hot inlet water and the mixed outlet water of 50°F.

Installation



WARNING: This product and all associated work must be performed by qualified personnel trained in the proper application, installation and maintenance of systems in accordance with all applicable codes and ordinances.



WARNING: If this product is not installed, commissioned and maintained correctly according to these instructions in this manual then it may not operate correctly and could endanger the user.



WARNING: The system must be inspected to ensure that the operating conditions are within the specification range of the Intamix Tank Maximiser before it is installed. Conditions outside of the specification range will invalidate the warranty and prevent proper function of the product.

Prior to installation, the system must be drained and flushed to remove any debris.

Appropriately sized filters must be installed at the inlet from the main water supply.

The Intamix Tank Maximiser must be installed by qualified personnel according to the diagrams in this instruction manual and according to all applicable standards, codes and ordinances.

Consideration must be given to the water quality and if in excess of 10 grains of hardness then an Activflo water condition is recommended to be fitted to assist in preventing excessive limescale.

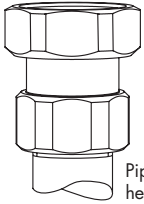
For information on the ActivFlo please visit:

zilmetusa.com/installation-manuals-and-product-certifications

or scan the QR code opposite using your smart device.



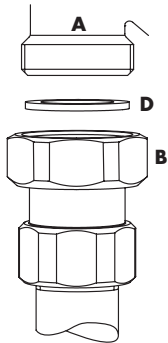
Connecting the Swivel Union Connection (B) to the Water Heater Tank:



Pipe from the water heater tank

Ensure water is drained and isolated as instructed above.
 Apply accredited sealing tape to the hot and cold connections on the water heater tank.
 Secure and tighten to the pipes from hot and cold outlets of the tank.

Connecting the TMV (A) to the Swivel Union Connection (B)



Position the Rubber Gasket (D) between the Swivel Connector (B) and the TMV (A).

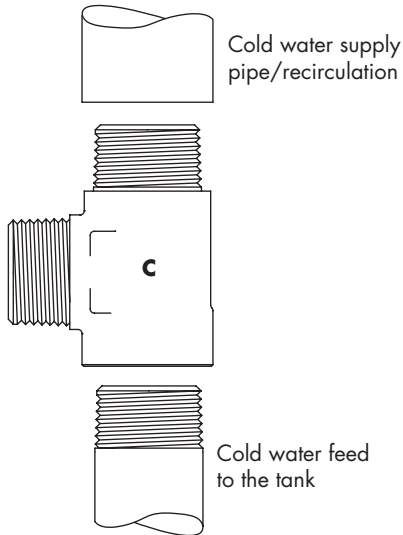
Tighten securely using the swivel nut.

Take care not to overtighten.

Consideration must be given to the alignment of the TMV for connection of the hose.

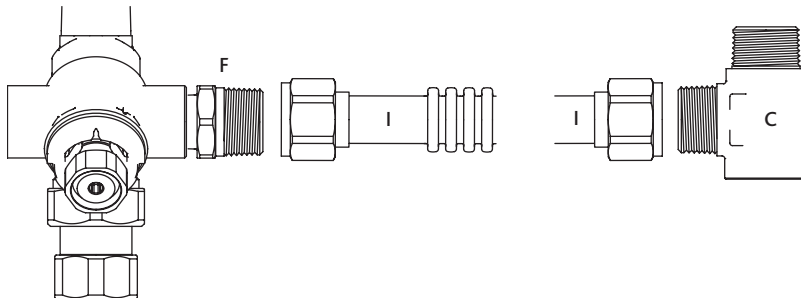
Repeat the process for the Cold Water Tee (C).

Connect the Cold Water Tee (c) to the Cold Water Inlet of the Tank



Connecting the Stainless Steel Hose (I) to the TMV (A) and the Cold Water Tee (C)

Connect the Flexible Hose (I) to the Cold Water/recirculation Port (F) of the TMV with the connection of the Cold Water Tee (C).



WARNING: Make sure that all connecting pipework is watertight and free from leaks. Ensure connections are not mechanically over stressed.

Application Diagram



WARNING: To prevent any damage or loss of functionality to the TMV treat highly aggressive water before it enters the TMV. Hardness must be less than 10 grains. Where hardness is above 10 grains install a suitably sized ActivFlo water conditioner to the mains inlet of the property to prevent limescale damage.

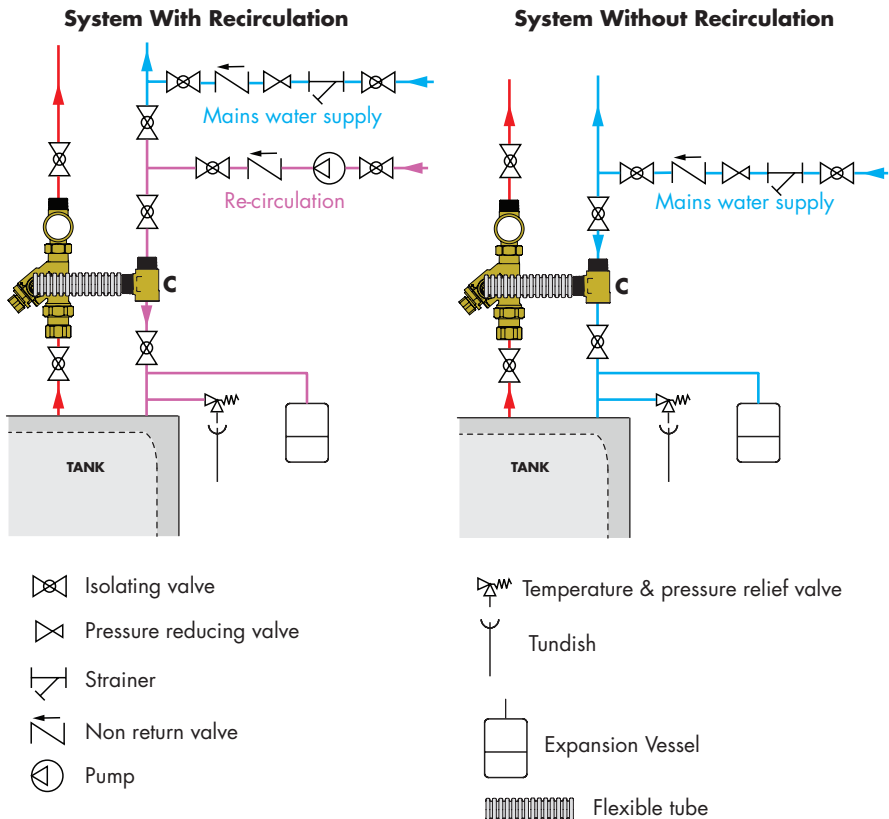
Zilmet shall not be liable for any damages resulting from stress corrosion, misapplication, misuse, improper installation, or inappropriate maintenance of any of its products.

The Intamix Tank Maximiser can be installed with a recirculation line to allow the returned mixed water from the system to be connected directly back into the connection Tee (C).

Installations must include a thermal expansion vessel installed after the non-return valve on the cold water supply prior to entering the water heater.

Note: the diagrams below are for guidance only.

All installations must be undertaken by qualified personnel and according to all applicable standards, codes, and ordinances.



Commissioning



WARNING: Water temperatures in excess of 100°F (38°C) can be dangerous. During installation, commissioning and or maintenance of the TMV necessary precautions and due care must be taken to ensure people are not endangered.

After installation, the valve must be tested and commissioned in accordance with the instructions given below, taking into account current applicable codes and standards.

1. Ensure that the system is clean and free from any dirt or debris before commissioning the thermostatic mixer.
2. It is recommended that the temperature is set using a suitable calibrated digital thermometer. The valve must be commissioned by measuring the temperature of the mixed water emerging at the point of use.
3. The maximum discharge temperature from the valve must be set taking account of the fluctuations due to simultaneous use. It is essential for these conditions to be stabilized before commissioning.
4. Adjust the temperature using the adjusting screw on the valve.

The Zilmet Intamix Tank Maximiser is provided with a locking ring conforming to ASSE1070.

Setting the Temperature/Commissioning

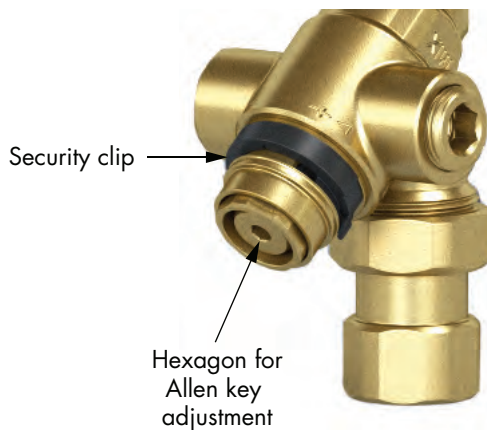


WARNING: The Intamix Tank Maximiser is not designed in its factory set mode of ASSE1070 for mixing water at fixtures as a point of use valve. The ASSE1070 approved Intamix SinkSafe TMV must be used wherever a scald protection device is required.

NOTE: The Intamix Tank Maximiser is certified to both ASSE 1017 and ASSE1070. It is factory pre-set to 120°F according to ASSE 1070. The temperature of valve can be increased according to ASSE 1017 by removing the security clip.

The Intamix Tank Maximiser is factory set to 120°F (49°C) according to designation ASSE1070.

However the temperature can be adjusted using a hex key according to the + or – indication marking on the TMV body.



Setting the Temperature/Commissioning

To adjust the valve over 120°F (49°C) the security clip (depicted below) would need to be removed and would no longer be approved for ASSE1070 application.



The security clip can be removed by hand.

By removing the security clip it will break and can not be reused.

Adjust the temperature using the adjusting screw on the valve.



1 Insert the Allen key into the temperature adjustment rod and unscrew the locking nut with a wrench without removing the Allen key.

2 Adjust the temperature rod with the Allen key.

3 Re-tighten the locking ring nut with a wrench without removing the Allen key.

Allow the mixed outlet temperature to stabilize for 60 seconds and once again take a temperature reading. Repeat the procedure until the desired temperature has been reached.

Check that the outlet temperature is stable over a full range of flow rates and that the flow rate is adequate for the application.

Records must be maintained of all checks and adjustments made.

Maintenance

Performance tests should be carried out regularly to monitor the performance of the TMV.

Any deterioration of performance could indicate that maintenance may be required to the TMV or system.

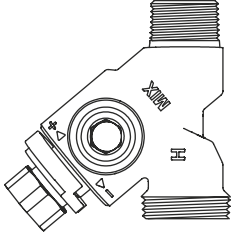
If there is a significant change from the previous test result in the mixed outlet temperature of the water from the TMV then maintenance should be conducted according to Troubleshooting below.

TroubleShooting

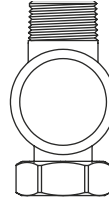
Problem	Cause	Solution
Required mixed water temperature cannot be achieved	<ul style="list-style-type: none"> i) supply temperature or pressures out of specification parameters ii) hot and cold supplies are in reverse iii) low flow rate iv) strainer/filter is blocked 	<ul style="list-style-type: none"> i) ensure supply conditions are within the limits of the valve ii) refit the TMV in the correct orientation iii) increase the flow rate iv) clean or replace the strainer/filter
Fluctuating mixed water temperature	<ul style="list-style-type: none"> i) fluctuating supply temperatures or pressures ii) strainer/filter is blocked iii) TMV not commissioned correctly 	<ul style="list-style-type: none"> i) set inlet conditions according to the specification of the TMV ii) clean or replace the strainer/filter iii) recommission the TMV according to instructions
No flow or low flow from the TMV	<ul style="list-style-type: none"> i) hot or cold water supply failure ii) strainer/filter is blocked iii) supply pressures outside specification of the TMV iv) debris obstructing the function of the TMV 	<ul style="list-style-type: none"> i) restore supply and re-commission mixed water outlet temperature ii) clean or replace the strainer/filter iii) restore supply and re-commission mixed outlet temperature iv) clean debris from TMV
Valve is noisy or vibrating	<ul style="list-style-type: none"> i) excessive flow velocity ii) valve sized incorrectly 	<ul style="list-style-type: none"> i) reduce flow velocity or fit an appropriate pressure reducing valve ii) check valve specification against use
Thermal shut-off not operating	<ul style="list-style-type: none"> i) TMV not installed correctly ii) minimum temperature differential not achieved iii) TMV mechanism is blocked by debris or scale 	<ul style="list-style-type: none"> i) refit the TMV correctly according to these instructions ii) increase the hot water temperature within limits iii) clean debris from TMV
Cross flow with hot water into the cold and vice versa	<ul style="list-style-type: none"> i) non-return valves are blocked 	<ul style="list-style-type: none"> i) check operation of non-return valves and clean or replace

Spares/Accessories

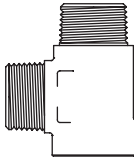
Intamix Tank Maximiser
Item Code - ZTM7500



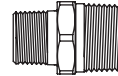
Temperature Gauge and
Outlet Connection
Item Code - ZTG757520



Cold Water Tee Connection
Item Code - ZTMSPR3XX



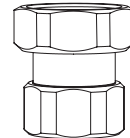
Reversible Connection
inc. Check Valve
Item Code - ZTMSPR2XX



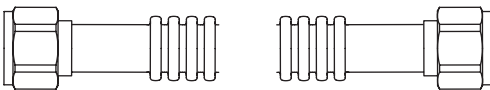
Plug for Reversible Port
Item Code - ZTMSPR4XX



Swivel Union Connector
Item Code - ZTMSPR1XX



Corrugated Stainless Steel Hose
Item Code - HOSE457



Rubber Gaskets

1" x 1 Item Code - ZTMSPR5XX
3/4" x 3 Item Code - ZTMSPR6XX





Warranty

This warranty cannot be transferred – it is extended only to the original purchaser or first user of the product. By accepting and keeping this product you agree to all of the warranty terms and limitations of liability described below. The warranty is not valid if the purchaser does not follow the terms of payment agreed to with ZILMET.

IMPORTANT WARNING - READ CAREFULLY THE INSTALLATION, OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS MANUAL (“MANUAL”) to avoid serious personal injury and/or property damage and to ensure the safe use and proper care of this product.

Who Receives Zilmet’s Product Warranty: all purchasers or first user of the new product; the warranty is non-transferable.

What Is Covered By This Warranty: ZILMET warrants to the purchaser or first user of the new product that, at the time of manufacture, the product is free from defects in material and workmanship. Any warranty claim must be made within five (5) years, unless another time period is agreed between ZILMET and the purchaser, measured from the time the product was manufactured.

What Zilmet Will Do If You Have A Covered Warranty Claim: in the event of a breach of the foregoing warranty, ZILMET will, at its option, either make repairs to correct any defect in material or workmanship or supply and ship either new or used replacement parts or products. ZILMET will not accept any claims for labor, property damage or other costs.

What This Warranty Does Not Cover - Exclusions And Limitations: this warranty does not cover any claim unless it was caused by a defect in material or workmanship during the warranty period. In addition, this warranty shall not apply:

- if the product is not correctly installed, operated and maintained as described in the manual provided with this warranty.
- to any failure or malfunction resulting from abuse (including freezing); improper or negligent: handling, shipping (by anyone other than ZILMET), storage, use, operation, accident; or alteration, lightning, flood or any other environmental condition.
- to any failure or problem resulting from the use of the product for any purpose other than those specified in the accompanying manual or alteration of any part of the product.
- this warranty does not cover labor costs, shipping charges, service charges, delivery expenses, administrative fees or any costs incurred in removing or reinstalling the product.
- this warranty does not cover any claims submitted to ZILMET or a ZILMET-authorized distributor or retailer more than 15 days after expiration of the applicable warranty time period described in this warranty.
- this warranty does not cover repair or replacement costs not authorized in advance by ZILMET.
- this warranty also does not cover corrosion on mild steel flanges (stainless steel flanges must be used).



Warranty

THESE WARRANTIES ARE GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES. NO ZILMET REPRESENTATIVE OR ANY OTHER PARTY IS AUTHORIZED TO MAKE ANY WARRANTY OTHER THAN THOSE EXPRESSLY CONTAINED IN THIS WARRANTY AGREEMENT.

Additional Warranty Limitations: ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE SPECIFICALLY DISCLAIMED. Some states do not allow limitations on how long an implied Warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

Limitations Of Remedies: THE REMEDIES CONTAINED IN THIS WARRANTY ARE THE PURCHASER'S / FIRST USER'S EXCLUSIVE REMEDIES. IN NO CIRCUMSTANCES WILL ZILMET BE LIABLE FOR MORE THAN, AND PURCHASER / FIRST USER'S REMEDIES SHALL NOT EXCEED, THE PRICE PAID FOR THE PRODUCT. IN NO CASE SHALL ZILMET BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHETHER RESULTING FROM NON-DELIVERY OR FROM THE USE, MISUSE, OR INABILITY TO USE THE PRODUCT OR FROM DEFECTS IN THE PRODUCT OR FROM ZILMET'S OWN NEGLIGENCE OR OTHER TORT

This exclusion applies regardless of whether such damages are sought for breach of warranty, breach of contract, negligence, strict liability, in tort or under any other legal theory. Such damages include, but are not limited to, inconvenience, loss or damage to property, mold, loss of profits, loss of savings or revenue, loss of use of the products or any associated equipment, facilities, buildings or services, downtime, and the claims of third parties including customers. Some states do not allow the limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

What To Do If You Have A Problem Covered By This Warranty: any covered warranty service must be authorized by ZILMET.

Contact the person from whom you purchased the product, who must receive a written authorization from a ZILMET distributor or from ZILMET. The following documentation must be supplied in order to receive authorization:

- The "Schedule of returns" sheet duly filled by the purchaser / first user.
- Reports, photos etc. describing the problem. If you do not receive a prompt response, call ZILMET directly at 401-884-4943. Notice of a warranty claim should be submitted by the authorized distributor to ZILMET at the following address shown in these instructions.

Before ZILMET decides to provide any replacement part or product, it may, as a pre-condition to making such a determination, require that the warranty claimant ship the product, postage prepaid to an authorized ZILMET distributor or to ZILMET and provide proof of purchase evidenced by the original sales receipt.

Replacement Product Warranty: in case of replacement of a product or any component part, ZILMET reserves the right to make changes in the design, construction, or material of the substitute components or products, which shall be subject to all of the terms and limitation of this warranty except that the applicable warranty periods shall be reduced by the amount of time the warranty claimant owned the product prior to submitting notification of the warranty claim.



Notes:



Aperçu général

Le kit Zilmet Intamix Tank Maximiser est un mitigeur thermostatique (TMV pour Thermostatic Mixing Valve en anglais) qui comprend un raccordement à l'eau froide, un orifice de recirculation intégré et un flexible ondulé en acier inoxydable, pour l'installer rapidement et facilement sur un chauffe-eau.

Intamix Tank Maximiser contrôle la consigne de température mélangée à la sortie de distribution du système, à partir du réservoir, en compensant les changements de température et de pression des alimentations d'eau chaude et froide entrantes.

Intamix Tank Maximiser dispose également d'une protection thermostatique anti-brûlure, à sécurité intégrée éprouvée, pour garantir sécurité et tranquillité d'esprit. En cas de chute soudaine de la pression d'eau froide ou de panne complète de l'alimentation en eau, le mitigeur thermostatique s'arrêtera automatiquement pour éviter le risque de brûlure.

Doté d'un port de recirculation intégré, il permet à l'installateur d'éviter le gaspillage d'eau chaude, éliminant ainsi le besoin de raccorder des plomberies supplémentaires.

Le mitigeur thermostatique est réglé en usine à 120 °F et approuvé pour les applications ASSE1070. Avec son système de sécurité breveté, le robinet peut être ajusté manuellement par l'installateur et convenir également pour les applications ASSE1017. L'application du mitigeur ne pourra pas être reconvertie en application ASSE1070 sauf en remplaçant le système de sécurité breveté.

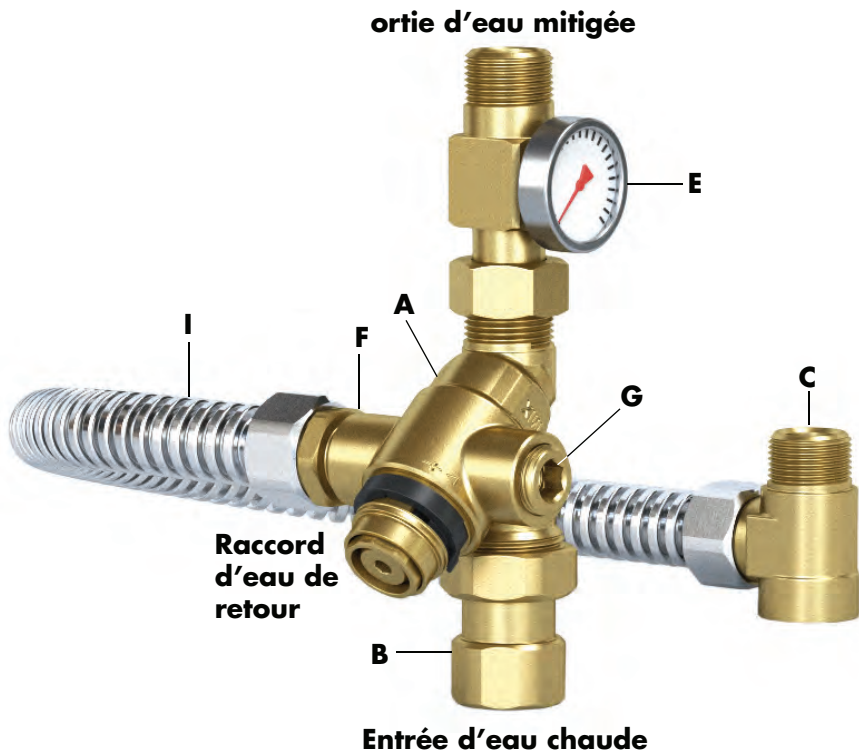
Le mode réglé en usine ne doit pas être utilisé comme vanne de point d'utilisation lorsque des appareils ASSE1070 sont nécessaires. Lorsqu'il est utilisé dans le mode réglé en usine, le mitigeur thermostatique Intamix SinkSafe doit également être utilisé sur les prises pour la protection du point d'utilisation de l'ASSE1070.

Caractéristiques techniques

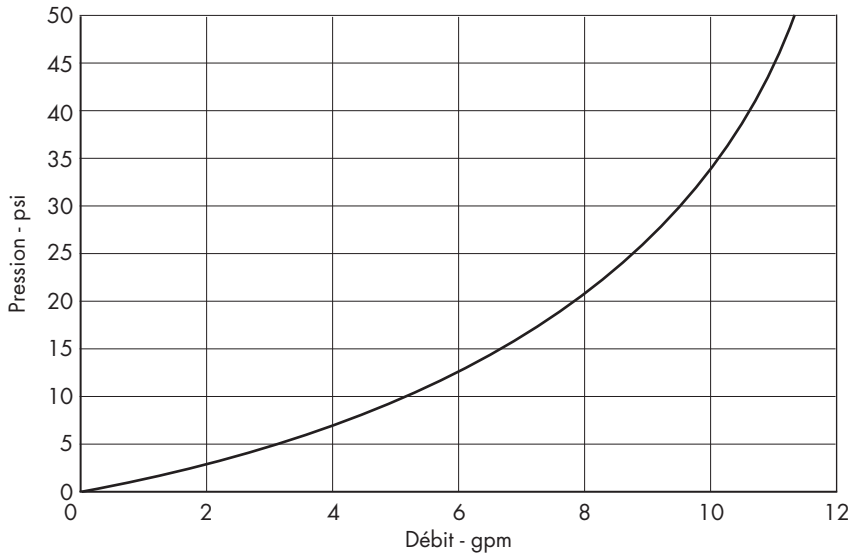
Plage de température	ASSE1070	95 à 120°F (35 à 49°C)
	ASSE1017	95 à 140°F (35 à 60°C)
Température réglée en usine	120°F	
Débit minimal pour la meilleure performance	1.2 gpm (4.5 l/m)	
Température d'entrée maximale	194°F (90°C)	
Température d'entrée minimale	41°F (5°C)	
Min ΔT entre entrée et sortie	50°F (10°C)	
Pression d'entrée maximale	statique	150 psi (1034 kPa)
Pression d'entrée maximale	dynamique	75 psi (517 kPa)

Composants

- A Intamix Tank Maximiser (x1)
- B Raccord orientable (x1)
- C Raccord en T d'eau froide (x1)
- D Joint en caoutchouc – Non visible (1" x1 et 3/4" x3)
- E Raccord de sortie avec indicateur de température (x1) - ZTM07550G uniquement
- F Raccord réversible froid/recirculation avec clapet anti-retour et filtre (x1 monté)
- G Prise à orifice réversible (x1 monté)
- H Étiquette d'identification (x1)
- I Tuyau ondulé en acier inoxydable (x1) – FNPT 17 1/2" de long Tuyau flexible tressé (x1) – FNPT 17 1/2" de long
- J Mode d'emploi (x1)



Caractéristiques hydrauliques



Homologations

ASSE 1070 ASME A112.1070 et CSA B125.70 – 2015

ANSI/ASSE 1017-2009 et CSA B125.3

NSF/ANSI 372 – 2016 et NSF/ANSI 61-2017

Consignes de sécurité



Le non-respect des instructions du manuel et de la législation locale peut entraîner un risque pour la sécurité ou des blessures!



MISE EN GARDE: Ce produit peut entraîner l'exposition à des substances chimiques, comme le plomb, qui est connu dans l'État de Californie pour provoquer le cancer et des anomalies congénitales ou des troubles de la reproduction.

Fonctionnement

Intamix Tank Maximiser se compose d'un mitigeur thermostatique avec un orifice de recirculation intégré, un raccord en T d'eau froide et un tuyau ondulé en acier inoxydable pour le raccorder facilement, de manière flexible et directe aux raccords supérieurs filetés NPT mâles de ¾" de la plupart des chauffe-eau.

Il comprend également la caractéristique unique d'un raccord d'entrée d'eau froide/recirculation réversible, permettant une plus grande flexibilité pour l'installateur et une finition plus soignée.

Le mitigeur thermostatique mélange l'eau chaude et froide à l'entrée et délivre une température de consigne constante depuis la sortie d'eau mitigée.

Intamix Tank Maximiser permet d'augmenter la capacité d'eau chaude utilisable du chauffe-eau en assurant le stockage de l'eau à une température plus élevée et sa distribution en toute sécurité à une température sans danger, en mélangeant l'eau froide et augmentant efficacement la capacité d'eau chaude utilisable du réservoir. Par conséquent, la température potentielle plus élevée de l'eau chaude dans le réservoir peut réduire le risque de croissance des bactéries légionelles à l'intérieur.

L'augmentation de la température de l'eau du réservoir réduit également le risque de croissance de légionelles.

En cas de panne d'alimentation en eau froide, le mélangeur thermostatique sera automatiquement sécurisé et coupera l'alimentation en eau mitigée. Pour que la fonction de sécurité intégrée soit garantie, il doit y avoir une différence de température minimale entre l'eau chaude d'entrée et l'eau de sortie mitigée de 50 °F.

Installation



MISE EN GARDE: Ce produit et tous les travaux associés doivent être exécutés par un personnel formé à l'application, installation et entretien appropriés des systèmes conformément à toutes les lois et ordonnances applicables.



MISE EN GARDE: Si ce produit n'est pas installé, mis en service et entretenu correctement, conformément aux instructions de ce manuel, il risque de ne pas fonctionner correctement et de mettre l'utilisateur en danger.



MISE EN GARDE: Le système doit être inspecté pour s'assurer que les conditions de fonctionnement rentrent dans les limites techniques d'Intamix Tank Maximiser avant son installation. Des conditions en dehors de ces limites entraîneront la déchéance de la garantie et empêcheront le bon fonctionnement du produit. Prior to installation, the system must be

Avant l'installation, le système doit être vidangé et rincé pour éliminer les débris. Des filtres de taille appropriée doivent être installés à l'entrée de l'alimentation principale en eau.

Intamix Tank Maximiser doit être installé par un personnel qualifié sur la base des schémas de ce mode d'emploi et conformément à toutes les normes, lois et ordonnances applicables.

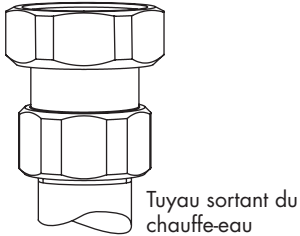
Tenir compte de la qualité de l'eau et si elle dépasse 10 gpg, il est recommandé d'installer un système de traitement de l'eau Activflo pour aider à prévenir l'excès de calcaire.

Pour plus d'informations sur ActivFlo, prière de visiter:

zilmetsusa.com/installation-manuals-and-product-certifications ou numériser le code QR ci-contre avec un smartphone.



Branchement du raccord orientable (B) au chauffe-eau:

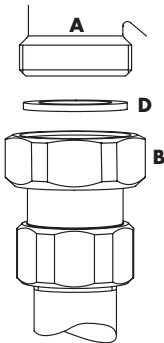


Ensure water is drained and isolated as instructed above.

Apply accredited sealing tape to the hot and cold connections on the water heater tank.

Secure and tighten to the pipes from hot and cold outlets of the tank.

Connecting the TMV (A) to the Swivel Union Connection (B)



Mettre le joint en caoutchouc (D) entre le raccord orientable (B) et le mitigeur (A)

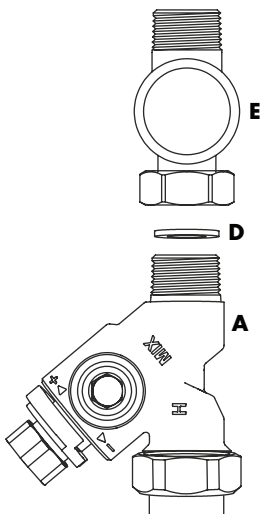
Serrer fermement à l'aide de l'écrou orientable.

Veiller à ne pas trop serrer.

Veiller également à l'alignement du mitigeur thermostatique pour le raccordement du tuyau.

Répéter le processus pour le raccord en T d'eau froide (C).

Branchement du raccord de sortie/indicateur de température (E) à la sortie d'eau mitigée du mitigeur thermostatique (A) – Uniquement modèles Tank Maximiser Pro.



Disponible en option sous le code ZTG 757520

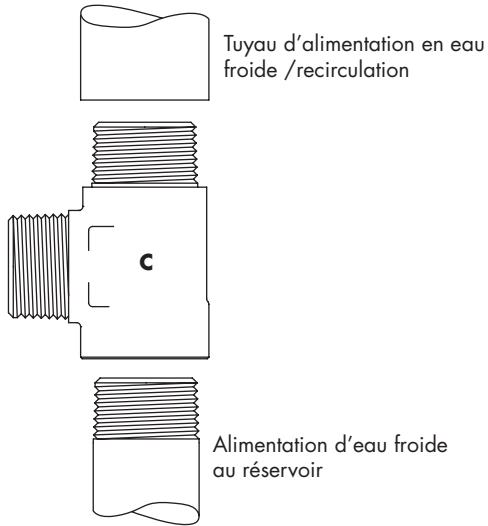
Mettre le joint en caoutchouc (D) entre la sortie d'eau mitigée du mitigeur (A) et le raccord de sortie (E).

Serrer fermement à l'aide de l'écrou orientable.

Veiller à ne pas trop serrer.

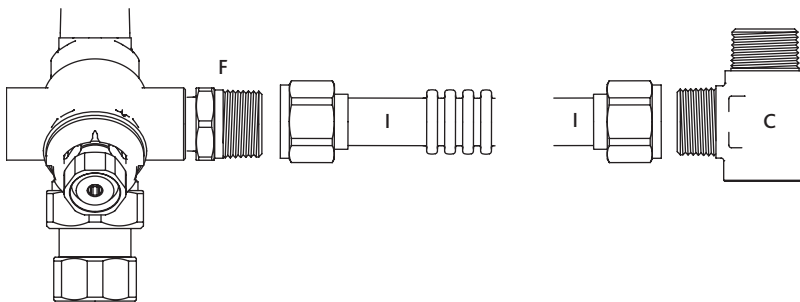
Veiller également à l'alignement de l'indicateur de température.

Branchement du raccord en T d'eau froide (C) à l'entrée d'eau



Branchement du tuyau en acier inoxydable (I) au mitigeur thermostatique (A) et au raccord en T d'eau froide (C)

Raccorder le tuyau flexible (I) à l'orifice d'eau froide/recirculation (F) du mitigeur avec le raccord en T d'eau froide (C).



MISE EN GARDE: S'assurer que tous les tuyaux de raccordement sont étanches et exempts de fuites.

S'assurer que les branchements ne sont pas soumis à des sollicitations mécaniques.

Schéma d'application



MISE EN GARDE: Pour éviter tout dommage ou perte de fonctionnalité du mitigeur thermostatique, traiter l'eau très agressive avant qu'elle n'y pénètre. Le titre hydrotimétrique doit être inférieur à 10 gpg. Lorsque la dureté de l'eau dépasse 10 gpg, installer un conditionneur d'eau ActivFlo de taille appropriée à l'entrée d'alimentation principale du bâtiment pour éviter les dommages dus au calcaire.

Zilmet ne sera pas responsable des dommages résultant de la corrosion due aux sollicitations mécaniques ni des défaillances lors de l'application, l'utilisation, l'installation ou l'entretien de l'un de ses produits.

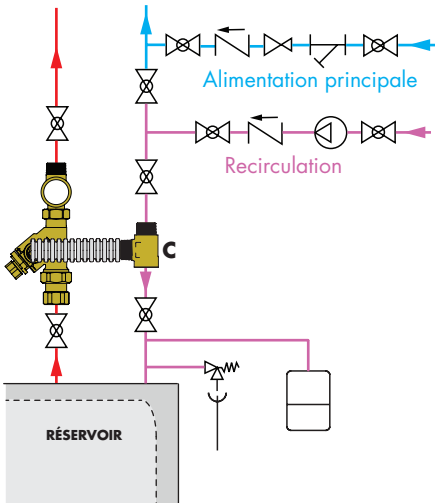
Intamix Tank Maximiser peut être installé avec une conduite de recirculation pour permettre à l'eau mitigée renvoyée du système d'être directement reliée au raccord en T (C).

Les installations doivent inclure un vase d'expansion thermique installé après le clapet anti-retour sur l'alimentation en eau froide avant d'entrer dans le chauffe-eau.

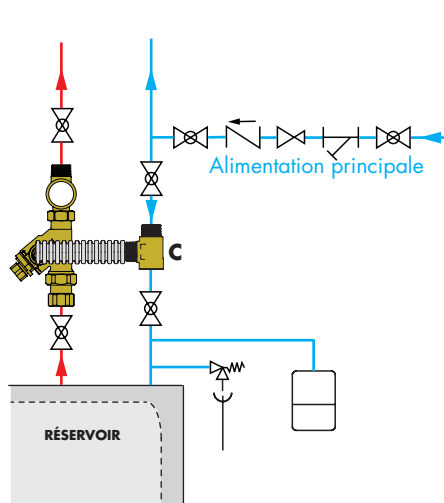
Remarque: les schémas ci-dessous sont fournis à titre indicatif uniquement.






Toutes les installations doivent être effectuées par un personnel qualifié et conformément à toutes les normes, lois et ordonnances applicables.





Système avec Recirculation



Système sans Recirculation



-  Vanne d'isolement
-  Détendeur de pression
-  Filtre
-  Clapet anti-retour
-  Pompe

-  Vanne de décharge et de sécurité thermique
-  Répartiteur
-  Vase d'expansion
-  Tuyau flexible

Mise en service



MISE EN GARDE: Les températures de l'eau supérieures à 100 °F (38 °C) peuvent être dangereuses. Lors de l'installation, de la mise en service et de l'entretien du mitigeur thermostatique, les précautions nécessaires doivent être prises pour s'assurer de ne mettre personne en danger.

Après l'installation, la vanne doit être testée et mise en service conformément aux instructions données ci-dessous, en tenant compte des lois et normes applicables en vigueur.

1. S'assurer que le système est propre et exempt de saleté ou de débris avant de mettre le mitigeur thermostatique en service.
2. Il est recommandé de régler la température à l'aide d'un thermomètre numérique calibré approprié. La vanne doit être mise en service en mesurant la température de l'eau mitigée sortant au point d'utilisation.
3. La température maximale de refoulement de la vanne doit être réglée en tenant compte des fluctuations dues à une utilisation simultanée. Il est essentiel que ces conditions soient stabilisées avant la mise en service.
4. Régler la température à l'aide de la vis de réglage sur la vanne.

Zilmet Intamix Tank Maximiser est fourni avec une bague de verrouillage conforme à ASSE1070.

Réglage de la température/Mise en service



MISE EN GARDE: Intamix Tank Maximiser n'est pas conçu par défaut comme ASSE1070 pour mélanger l'eau aux appareils en tant que vanne de point d'utilisation. Utiliser le mitigeur thermostatique Intamix SinkSafe, approuvé pour ASSE1070, partout où un dispositif de protection contre les brûlures est nécessaire.

REMARQUE: Intamix Tank Maximiser est certifié à la fois comme ASSE1017 et ASSE1070. Il est préréglé en usine à 120 °F selon ASSE1070. La température de la vanne peut être augmentée comme ASSE1017 en retirant le clip de sécurité.

Intamix Tank Maximiser est réglé en usine à 120 °F (49 °C) conformément à la désignation ASSE1070.

Cependant, la température peut être ajustée à l'aide d'une clé hexagonale selon le marquage + ou - figurant sur le corps du mitigeur thermostatique.



Réglage de la température/Mise en service

Pour régler la vanne à plus de 120 °F (49 °C), le clip de sécurité (illustré ci-dessous) devrait être retiré et ne serait plus homologué pour l'application ASSE1070.



Le clip de sécurité peut être retiré à la main.

En retirant le clip de sécurité, il se cassera et ne pourra pas être réutilisé.

Régler la température à l'aide de la vis de réglage sur la vanne



- 1 Insérer la clé Allen dans la tige de réglage de la température et dévisser l'écrou de blocage avec une clé sans retirer la clé Allen.
- 2 Ajuster la tige de température avec la clé Allen.
- 3 Resserrer l'écrou de blocage à l'aide d'une clé sans retirer la clé Allen.

Laisser la température de sortie de l'eau mitigée se stabiliser pendant 60 secondes et prendre à nouveau une lecture de température. Répéter la procédure jusqu'à atteindre la température voulue.

Vérifier que la température de sortie est stable sur une plage complète de débits et que le débit est adapté à l'application.

Des registres doivent être conservés de tous les contrôles et ajustements effectués.

Entretien

Des tests de performance doivent être effectués régulièrement pour contrôler les performances du mitigeur thermostatique.

Toute détérioration des performances peut indiquer que l'entretien peut être nécessaire pour le mitigeur thermostatique ou le système.

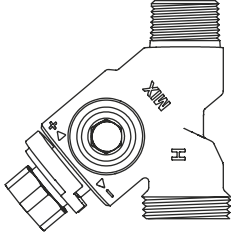
S'il y a un changement significatif par rapport au résultat du test précédent dans la température de sortie de l'eau mitigée du mitigeur thermostatique, l'entretien doit être effectué conformément à ces instructions.

Dépannage

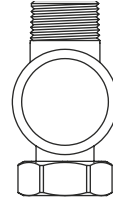
Problème	Cause	Solution
Impossible d'atteindre la température requise de l'eau mitigée	<ul style="list-style-type: none"> i) température ou pressions d'alimentation hors des paramètres de spécification ii) inversion des alimentations chaude et froide iii) faible débit iv) obstruction de la crépine/ du filtre 	<ul style="list-style-type: none"> i) s'assurer que les conditions d'alimentation de la vanne soient comprises dans les limites prévues ii) remonter le mitigeur thermostatique dans le bon sens iii) augmenter le débit iv) nettoyer ou remplacer la crépine/le filtre
Température fluctuante de l'eau mitigée	<ul style="list-style-type: none"> i) fluctuation des températures ou des pressions d'alimentation ii) obstruction de la crépine/ du filtre iii) mitigeur thermostatique pas correctement mis en service 	<ul style="list-style-type: none"> i) définir les conditions d'entrée conformément aux spécifications du mitigeur ii) nettoyer ou remplacer la crépine/le filtre iii) remettre le mitigeur en service conformément aux instructions
Débit du mitigeur thermostatique absent ou insuffisant	<ul style="list-style-type: none"> i) panne d'alimentation en eau chaude ou froide ii) obstruction de la crépine/ du filtre iii) pressions d'alimentation en dehors des spécifications du mitigeur iv) débris obstruant le fonctionnement du mitigeur 	<ul style="list-style-type: none"> i) rétablir l'alimentation et régler la température de sortie de l'eau mitigée ii) nettoyer ou remplacer la crépine/le filtre iii) rétablir l'alimentation et régler la température de sortie de l'eau iv) nettoyer les débris du mitigeur
Bruit ou vibration de la vanne	<ul style="list-style-type: none"> i) débit excessif excessive flow velocity ii) vanne dimensionnée incorrectement 	<ul style="list-style-type: none"> i) réduire le débit ou installer un détendeur de pression approprié ii) contrôler les spécifications de la vanne par rapport à l'emploi
La coupure thermique ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> i) mitigeur thermostatique pas installé correctement ii) différentiel de température minimum non atteint iii) le mécanisme du mitigeur est bloqué par des débris ou du calcaire 	<ul style="list-style-type: none"> i) remonter correctement le mitigeur selon les instructions ii) augmenter la température de l'eau chaude dans les limites iii) nettoyer les débris du mitigeur
Flux transversal avec de l'eau chaude dans le froid et vice versa	<ul style="list-style-type: none"> i) les clapets anti-retour sont bloqués 	<ul style="list-style-type: none"> i) vérifier le fonctionnement des clapets anti-retour et les nettoyer ou les remplacer

Pièces de rechange et accessoires

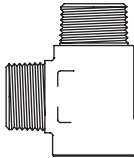
Intamix Tank Maximiser
Code d'article - ZTM7500



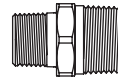
Raccord de sortie avec
indicateur de température
Code d'article - ZTG757520



Raccord en T d'eau froide
Code d'article - ZTMSPR3XX



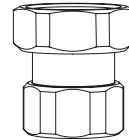
Raccord réversible avec clapet
anti-retour
Code d'article - ZTMSPR2XX



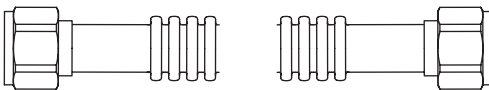
Prise à orifice réversible
Code d'article - ZTMSPR4XX



Raccord orientable
Code d'article - ZTMSPR1XX



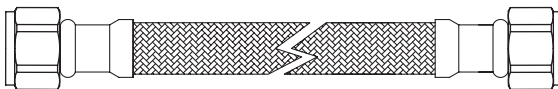
Tuyau ondulé en acier inoxydable
Code d'article - HOSE457



Joint en caoutchouc
1" x 1 Code d'article - ZTMSPR5XX
3/4" x 3 Code d'article - ZTMSPR6XX



Tuyau ondulé en acier inoxydable
Code d'article - HOSE457BR





Garantie

Cette garantie ne peut pas être transférée – elle n’est étendue qu’à l’acheteur d’origine ou au premier utilisateur du produit. En acceptant et en conservant ce produit, vous acceptez toutes les conditions de garantie et les limitations de responsabilité décrites ci-dessous. La garantie n’est pas valable si l’acheteur ne respecte pas les conditions de paiement convenues avec ZILMET.

MISE EN GARDE IMPORTANTE – LISEZ ATTENTIVEMENT LE MANUEL D’INSTRUCTIONS D’INSTALLATION, UTILISATION ET ENTRETIEN (« MANUEL »)

pour éviter les blessures graves et/ou les dommages matériels et pour assurer une utilisation sûre et un entretien approprié de ce produit.

Qui reçoit la garantie produit de Zilmet: tous les acheteurs ou le premier utilisateur du nouveau produit ; la garantie n’est pas transférable.

Ce qui est couvert par cette garantie: ZILMET garantit à l’acheteur ou au premier utilisateur du nouveau produit que, au moment de la fabrication, le produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication. Toute réclamation au titre de la garantie doit être faite dans un délai de cinq (5) ans, à moins qu’un autre délai ne soit convenu entre ZILMET et l’acheteur, mesuré à partir du moment où le produit a été fabriqué.

Ce que Zilmet fera si vous avez une réclamation sous garantie: en cas de violation de la garantie ci-dessus, ZILMET, à sa discrétion, effectuera des réparations pour corriger tout défaut de matériau ou de fabrication ou fournira et expédiera des pièces ou produits de rechange neufs ou d’occasion. ZILMET n’acceptera aucune réclamation pour la main-d’œuvre, les dommages matériels ou autres frais.

Ce que cette garantie ne couvre pas – Exclusions et limitations: cette garantie ne couvre aucune réclamation sauf si elle a été causée par un défaut de matériau ou de fabrication pendant la période de garantie. De plus, cette garantie ne s’applique pas:

- si le produit n’est pas correctement installé, utilisé et entretenu comme décrit dans le manuel fourni avec cette garantie.
- à toute panne ou dysfonctionnement résultant d’abus (y compris le gel) ; à toute utilisation impropre ou négligente: manipulation, expédition (par toute autre personne que ZILMET), stockage, utilisation, fonctionnement, accident ; aux cas d’altération, foudre, inondation ou toute autre condition environnementale.
- à toute défaillance ou problème résultant de l’utilisation du produit à des fins autres que celles spécifiées dans le manuel d’accompagnement ou de la modification de toute partie du produit.
- cette garantie ne couvre pas les frais de main-d’œuvre, les frais d’expédition, les frais de service, les frais de livraison, les frais administratifs ou tous les frais engagés pour retirer ou réinstaller le produit.
- cette garantie ne couvre aucune réclamation soumise à ZILMET ou à un distributeur ou détaillant autorisé ZILMET plus de 15 jours après l’expiration de la période de garantie applicable décrite dans cette garantie.
- cette garantie ne couvre pas les frais de réparation ou de remplacement non autorisés au préalable par ZILMET.
- cette garantie ne couvre pas non plus la corrosion sur les brides en acier doux (des brides en acier inoxydable doivent être utilisées).

Garantie

CES GARANTIES REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES. AUCUN REPRÉSENTANT DE ZILMET OU AUCUNE AUTRE PARTIE N'EST AUTORISÉE A FAIRE UNE GARANTIE AUTRE QUE CELLES EXPRESSÉMENT CONTENUES DANS CE CONTRAT DE GARANTIE.

Limitations de garantie supplémentaires: TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT SPÉCIFIQUEMENT EXCLUES. Certains états n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Limitations des recours: LES RECOURS CONTENUS DANS CETTE GARANTIE SONT LES RECOURS EXCLUSIFS DE L'ACHETEUR/DU PREMIER UTILISATEUR. EN AUCUN CAS, ZILMET NE SERA TENU RESPONSABLE DE PLUS DU PRIX PAYÉ POUR LE PRODUIT, ET LES RECOURS DE L'ACHETEUR/DU PREMIER UTILISATEUR NE POURRONT PAS LE DÉPASSER. EN AUCUN CAS, ZILMET NE SERA TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, RÉSULTANT DE LA NON-LIVRAISON OU DE L'UTILISATION, DE LA MAUVAISE UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISER LE PRODUIT OU DES DÉFAUTS DU PRODUIT OU DE LA NÉGLIGENCE DE ZILMET OU D'AUTRES TORTS

Cette exclusion s'applique indépendamment du fait que de tels dommages soient demandés pour rupture de garantie, rupture de contrat, négligence, responsabilité stricte, délictuelle ou en vertu de toute autre théorie juridique. Ces dommages comprennent, mais sans s'y limiter, les inconvénients, la perte ou les dommages à la propriété, la moisissure, la perte de profits, la perte d'économies ou de revenus, la perte d'utilisation des produits ou de tout équipement, installation, bâtiment ou service associé, les temps d'arrêt et les réclamations de tiers, y compris les clients. Certains états n'autorisent pas la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Que faire si vous avez un problème couvert par cette garantie: tout service de garantie couvert doit être autorisé par ZILMET.

Contactez la personne auprès de laquelle vous avez acheté le produit, qui doit recevoir une autorisation écrite d'un distributeur ZILMET ou de ZILMET. La documentation suivante doit être fournie pour recevoir l'autorisation:

- La fiche "Calendrier des retours" dûment remplie par l'acheteur/le premier utilisateur.
- Des rapports, photos, etc. décrivant le problème. Si vous ne recevez pas de réponse rapide, appelez directement ZILMET au 401-884-4943. Un avis de réclamation au titre de la garantie doit être soumis par le distributeur agréé à ZILMET à l'adresse suivante indiquée dans ces instructions.

Avant que ZILMET ne décide de fournir une pièce ou un produit de remplacement, il peut, comme condition préalable à une telle détermination, exiger que le demandeur de la garantie expédie le produit, port prépayé, à un distributeur ZILMET autorisé ou à ZILMET et fournisse une preuve d'achat attestée par le reçu de vente original.

Garantie du produit de remplacement : cas de remplacement d'un produit ou de tout composant, ZILMET se réserve le droit d'apporter des modifications à la conception, à la construction ou au matériau des composants ou produits de remplacement, qui seront soumis à tous les termes et limitations de cette garantie, sauf que les périodes de garantie applicables seront réduites du temps pendant lequel le demandeur de la garantie possédait le produit avant de soumettre la notification de la réclamation de garantie.



Remarques:



Descripción general

El kit maximizador del tanque Intamix de Zilmet es una válvula mezcladora termostática (TMV) que incluye una conexión para el agua fría, un puerto de recirculación integral y un tubo flexible corrugado de acero inoxidable para una instalación rápida y sencilla en un tanque de un calentador de agua.

El maximizador del tanque Intamix controla la temperatura de mezcla establecida en la salida para la distribución del sistema desde el tanque compensando los cambios tanto en la temperatura como en la presión de los suministros de agua fría y caliente entrantes.

El maximizador del tanque Intamix también dispone de una protección termostática anti-quemaduras probada y certificada a prueba de fallas para una mayor seguridad y tranquilidad. En caso de una caída repentina de la presión del agua fría o una falla total del suministro de agua fría, la TMV se apagará automáticamente para evitar el riesgo de quemaduras.

Gracias a un puerto de recirculación integrado, permite al instalador evitar el desperdicio de agua caliente, eliminando la necesidad de conexiones de tuberías adicionales.

La TMV viene configurada de fábrica a 120°F y aprobada para aplicaciones ASSE1070, dispone de un sistema de seguridad patentado, cuya válvula puede ser ajustada manualmente por el instalador y ha sido aprobada para aplicaciones ASSE1017. Dicha aplicación de la TMV no se puede revertir a la aplicación ASSE1070 sin sustituir el sistema de seguridad patentado.

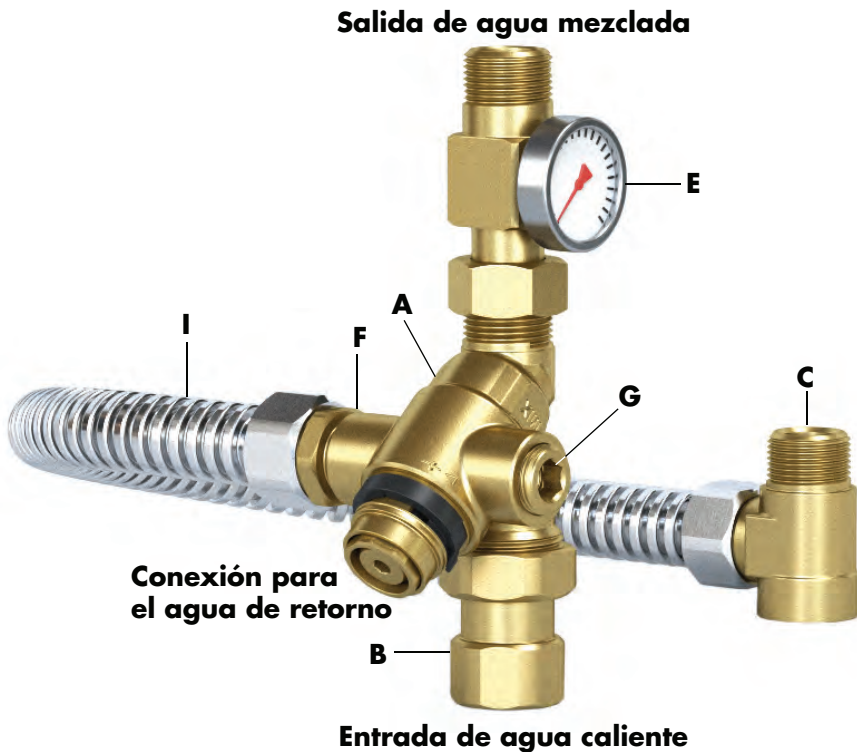
El modo configurado de fábrica no debe usarse como punto de uso de una válvula donde se requieren dispositivos ASSE1070. Cuando se usa en el modo de configuración de fábrica, la TMV SinkSafe Intamix también debe usarse en las salidas como puntos de uso de protección para dispositivos ASSE1070.

Caractéristiques techniques

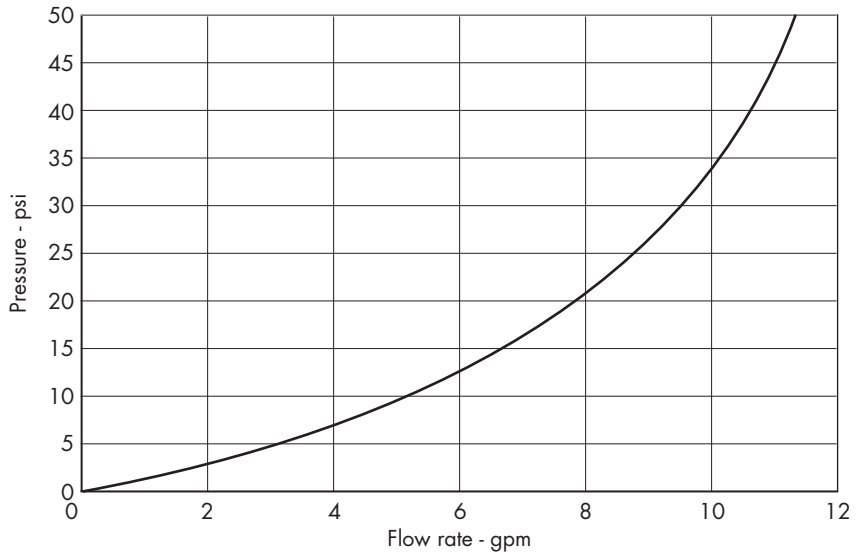
Rango de temperatura	ASSE1070	de 95 a 120°F (de 35 a 49°C)
	ASSE1017	de 95 a 140°F (de 35 a 60°C))
Temperatura configurada de fábrica	120°F	
Caudal mínimo para garantizar un óptimo rendimiento	1.2 gpm (4.5 l/m)	
Temperatura de entrada máxima	194°F (90°C)	
Temperatura de entrada mínima	41°F (5°C)	
Min. ΔT entre entrada y salida	50°F (10°C)	
Presión de entrada máxima	estática	150 psi (1034 kPa)
Presión de entrada máxima	dinámica	75 psi (517 kPa)

Componentes

- A Maximizador de tanque Intamix (x1)
- B Conector giratorio de unión (x1)
- C Conector en T para el agua fría (x1)
- D Junta de goma - No mostrada en el conjunto de ensamblaje (1" x1 y 3/4" x3)
- E Indicador de temperatura y conector de salida (x1): solo para ZTM07550G
- F Incluida conexión reversible para agua fría/recirculación con válvula de retención y filtro (x1 instalado)
- G Toma de puerto reversible (x1 instalada)
- H Placa de identificación (x1)
- I Manguera corrugada de acero inoxidable (x1) - FNPT de 17 1/2" de largo - Manguera flexible tnzada (x1) - FNPT de 17 1/2" de largo
- J Manual de instrucciones (x1)



Características hidráulicas



Aprobaciones

ASSE 1070 ASME A112.1070 & CSA B125.70 - 2015

ANSI/ASSE 1017-2009 & CSA B125.3

NSF/ANSI 372 - 2016 & NSF/ANSI 61-2017

Instrucciones de seguridad



¡No seguir las instrucciones del manual y la legislación local puede conllevar riesgo para la seguridad o riesgo de lesiones!



ADVERTENCIA: Este producto puede exponerle a sustancias químicas, incluido el plomo, que según el estado de California causa cáncer y anomalías congénitas, así como daños reproductivos.

Para más información, acceda a www.P65Warnings.ca.gov

Funcionamiento

El maximizador de tanque Intamix consiste en una TMV con un puerto de recirculación integrado, una conexión en T de agua fría y una manguera corrugada de acero inoxidable para una conexión fácil, flexible y directa a las conexiones superiores roscadas NPT macho de 3/4" que poseen la mayoría de los calentadores de agua.

También dispone de una conexión de entrada de agua fría / recirculación reversible que permite una mayor flexibilidad del instalador y un acabado más limpio.

La TMV mezcla los suministros de agua fría y caliente y entrega una temperatura fija constante desde la salida de agua mezclada.

El maximizador de tanque Intamix permite una mayor capacidad de agua caliente utilizable desde el tanque del calentador de agua al permitir que el agua se almacene a una temperatura más alta y se distribuya de manera segura a una temperatura más segura mezclando el agua fría y aumentando eficazmente la capacidad de agua caliente efectiva del tanque. En consecuencia, la temperatura potencial más alta del agua caliente en el tanque puede reducir el riesgo de crecimiento de la bacteria legionella en el tanque.

Al aumentar la temperatura del agua del tanque, también reduce el riesgo de crecimiento de legionella.

Si se produce una falla en el suministro de agua fría, la TMV intervendrá a prueba de fallas automáticamente y cortará el suministro de agua mezclada. Para garantizar la función a prueba de fallas debe haber una diferencia de temperatura mínima de 50°F entre el agua de entrada caliente y el agua de salida mezclada.

Instalación



ADVERTENCIA: Este producto y todo el trabajo asociado deben ser realizados por personal cualificado y formado en la aplicación, instalación y mantenimiento adecuados de los sistemas de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas aplicables.



ADVERTENCIA: Si este producto no se instala, no se pone en marcha y no se lleva a cabo el mantenimiento correctamente de acuerdo con las instrucciones de este manual, es posible que no funcione correctamente y podría poner en peligro al usuario.



ADVERTENCIA: El sistema debe revisarse para asegurarse de que las condiciones de funcionamiento estén dentro del rango de especificación del maximizador de tanque Intamix antes de instalarlo. Las condiciones fuera del rango de especificación invalidarán la garantía e impedirán el funcionamiento adecuado del producto.

Antes de la instalación, el sistema debe drenarse y enjuagarse para eliminar cualquier residuo. Se deben instalar los filtros del tamaño adecuado en la entrada del suministro de agua principal.

El maximizador de tanque Intamix debe instalarlo el personal cualificado de acuerdo con los esquemas de este manual de instrucciones y de acuerdo con todas las normas, códigos y ordenanzas aplicables.

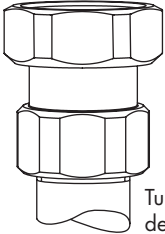
Se debe tener en cuenta la calidad del agua y, si supera los 10 gramos, se recomienda instalar un acondicionador de agua Activflo para ayudar a prevenir el exceso de cal.

Para más información, visite ActivFlo:

zilmetsusa.com/installation-manuals-and-product-certifications o escanee el código QR con su dispositivo inteligente.



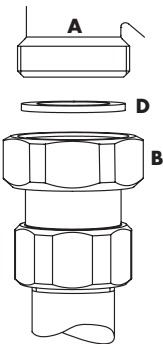
Conexión de la toma de unión giratoria (B) al tanque del calentador de agua:



Tubería del tanque del calentador de agua

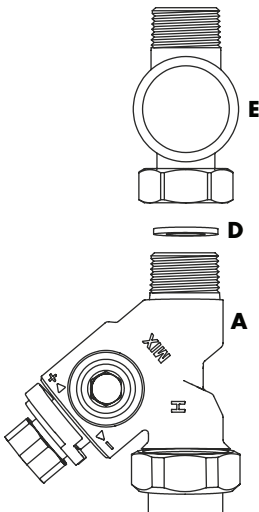
drene y haya sido aislada tal y como se indicó anteriormente.
 Aplique cinta selladora homologada a las conexiones de agua fría y caliente del tanque del calentador de agua.
 Fije y apriete las tuberías de las salidas de agua fría y caliente del tanque.

Conexión de la TMV (A) a la toma de unión giratoria (B):



Coloque la junta de goma (D) entre el conector giratorio (B) y la TMV (A).
 Apriete firmemente con la tuerca giratoria.
 Tenga cuidado de no apretarla en exceso.
 Se debe tener en cuenta la alineación de la TMV para la conexión de la manguera.
 Repita el proceso para la conexión en T del agua fría (C).

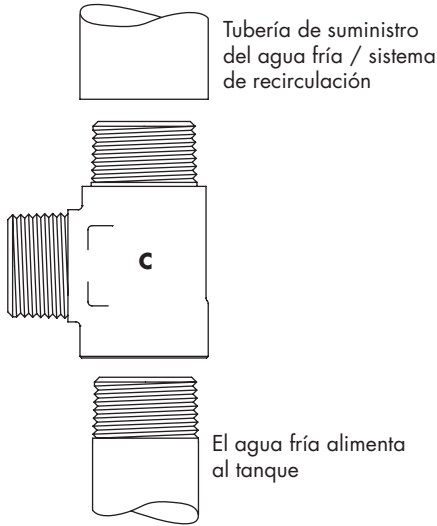
Conexión de la toma de salida / indicador de temperatura (E) a la salida de agua mezclada y a la TMV (A)) - solo modelo Maximizador del tanque Pro.



Disponible como código extra opcional ZTG 757520

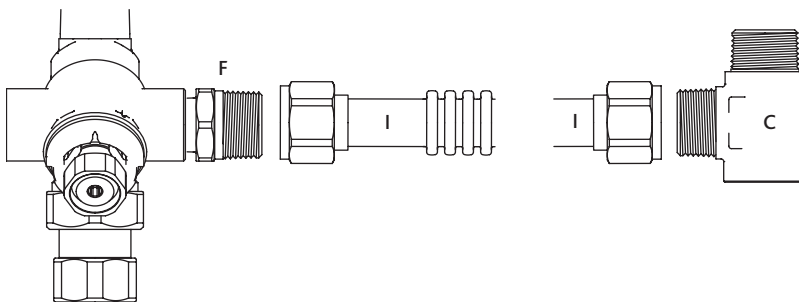
Coloque la junta de goma (D) entre la conexión de salida mixta de la TMV (A) y el conector de salida (E).
 Apriete firmemente con la tuerca giratoria.
 Tenga cuidado de no apretarla en exceso.
 Se debe tener en cuenta la alineación del indicador de temperatura.

Conexión de la toma en T del agua fría (C) a la entrada del agua fría del tanque



Conexión de la manguera de acero inoxidable (I) a la TMV (A) y a la toma en T del agua fría (C)

Conecte la manguera flexible (I) al puerto de agua fría / sistema de recirculación (F) de la TMV con la conexión de la toma en T del agua fría (C).



ADVERTENCIA: Asegúrese de que todas las tuberías de conexión sean estancas y no presenten fugas. Asegúrese de que las conexiones no estén sobrecargadas mecánicamente.

Esquema de aplicación



ADVERTENCIA: Para evitar cualquier daño o pérdida de funcionalidad de la TMV, trate el agua altamente agresiva antes de que entre en la TMV. La dureza debe ser inferior a 10 granos. Cuando la dureza sea superior a 10 granos, instale un acondicionador de agua ActivFlo del tamaño adecuado en la entrada principal de la propiedad para evitar daños por cal.

Zilmet no se hará responsable de los daños derivados de la corrosión por estrés, aplicación incorrecta, uso inadecuado, instalación incorrecta o mantenimiento inadecuado de cualquiera de sus productos.

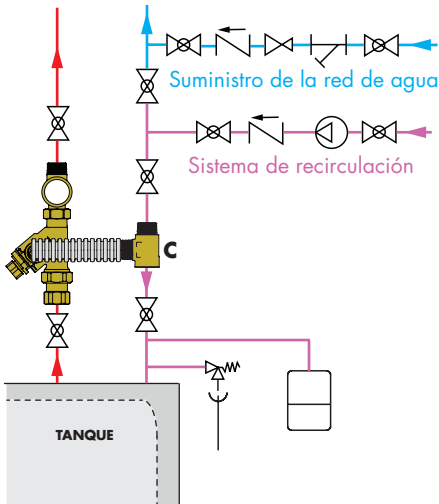
El maximizador de tanque Intamix se puede instalar con una línea de recirculación para permitir que el agua mezclada devuelta desde el sistema se conecte directamente a la conexión en T (C).






Las instalaciones deben incluir un vaso de expansión térmica instalado después de la válvula antirretorno en el suministro de agua fría antes de entrar en el calentador de agua.

Nota: los siguientes esquemas son solo orientativos.

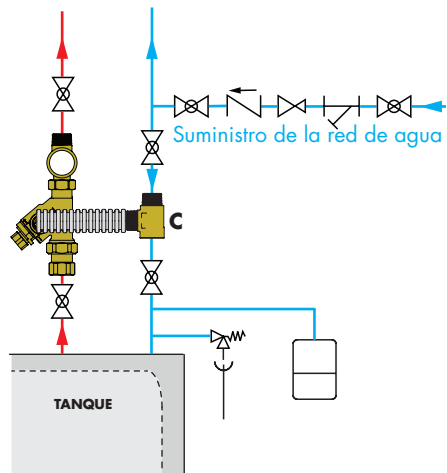
Todas las instalaciones deben realizarlas el personal cualificado y de acuerdo con todas las normas, códigos y ordenanzas aplicables.





Sistema con Recirculación



-  Válvula de aislamiento
-  Válvula reductora de la presión
-  Filtro
-  Válvula antirretorno
-  Bomba

Sistema sin Recirculación



-  Válvula de descarga de la presión y la temperatura
-  Distribuidor
-  Vaso de expansión
-  Tubo flexibles

Puesta en marcha

ADVERTENCIA: Las temperaturas del agua superiores a 100°F (38°C) pueden ser peligrosas. Durante la instalación, la puesta en marcha o el mantenimiento de la TMV, se deben tomar las precauciones necesarias y el debido cuidado para garantizar que las personas no corran peligro.

Tras la instalación, la válvula debe probarse y ponerse en servicio de acuerdo con las instrucciones que se proporcionan a continuación, teniendo en cuenta los códigos y normas vigentes y aplicables.

1. Asegúrese de que el sistema esté limpio y no presente suciedad o residuos antes de poner en marcha el mezclador termostático.
2. Se recomienda que la temperatura se configure mediante un termómetro digital debidamente calibrado. La válvula debe ponerse en marcha midiendo la temperatura del agua mezclada que emerge en el punto de uso.
3. La temperatura máxima de descarga de la válvula debe configurarse teniendo en cuenta las fluctuaciones debidas al uso simultáneo. Es fundamental que dichas condiciones se establezcan antes de la puesta en marcha.
4. Ajuste la temperatura mediante el tornillo de ajuste de la válvula.

El maximizador de tanque Intamix de Zilmet se proporciona con un anillo de bloqueo conforme a ASSE1070.

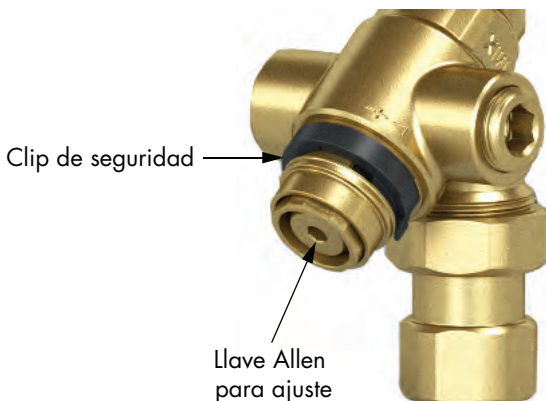
Configuración de la temperatura/puesta en marcha



ADVERTENCIA: El maximizador del tanque Intamix no ha sido diseñado para el modo configurado de fábrica de ASSE1070 para agua mezclada en accesorios como punto de uso de la válvula. El modo ASSE1070 aprobado para la TMV SinkSafe Intamix debe usarse siempre que se requiera un dispositivo de protección contra quemaduras.

NOTA: El maximizador de tanque Intamix está certificado para ASSE1017 y ASSE1070. Se entrega preestablecido de fábrica a 120°F de acuerdo con ASSE1070. La temperatura de la válvula se puede aumentar de acuerdo con ASSE1017 quitando el clip de seguridad.

El maximizador de tanque Intamix se entrega configurado de fábrica a 120°F (49°C) de acuerdo con la designación ASSE1070.



Réglage de la température/Mise en service

Para ajustar la válvula a más de 120°F (49°C), sería necesario quitar el clip de seguridad (que se muestra a continuación) y dejaría de estar aprobado para la aplicación ASSE1070.



El clip de seguridad se puede quitar manualmente.

Al quitar el clip de seguridad, se romperá y no podrá reutilizarse.

Ajuste la temperatura mediante el tornillo de ajuste de la válvula.



- 1 Insérer la clé Allen dans la tige de réglage de la température et dévisser l'écrou de blocage avec une clé sans retirer la clé Allen.
- 2 Ajuste la varilla de temperatura con la llave Allen.
- 3 Vuelva a apretar la tuerca del anillo de bloqueo con una llave sin quitar la llave Allen.

Deje que la temperatura de salida de la mezcla se estabilice durante 60 segundos y, una vez más, tome una lectura de la temperatura. Repita el procedimiento hasta alcanzar la temperatura deseada.

Compruebe que la temperatura de salida sea estable en todo el rango de caudales y que el caudal sea adecuado para la aplicación.

Se deben guardar registros de todas las comprobaciones y ajustes realizados.

Mantenimiento

Se deben realizar pruebas de rendimiento con regularidad para supervisar el rendimiento de la TMV.

Cualquier empeoramiento del rendimiento podría indicar que es posible que se requiera mantenimiento para la TMV o el sistema.

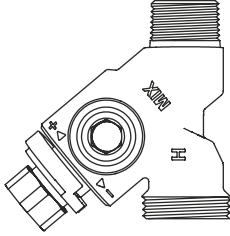
Si hay un cambio significativo con respecto al resultado de la prueba anterior en la temperatura de salida de la mezcla del agua desde la TMV, entonces, debe realizarse el mantenimiento siguiendo estas instrucciones.

Resolución de problemas

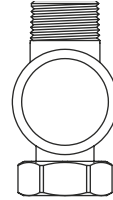
Problema	Causa	Solución
No se puede alcanzar la temperatura requerida del agua mezclada	<ul style="list-style-type: none"> i) temperatura de suministro o presiones fuera de los parámetros de especificación ii) los suministros de frío y calor están conectados al revés iii) caudal bajo iv) el colador / filtro está bloqueado 	<ul style="list-style-type: none"> i) garantizar que las condiciones de suministro estén dentro de los límites de la válvula ii) volver a montar la TMV en la orientación correcta iii) aumentar el caudal iv) limpiar o sustituir el colador/ filtro
Fluctuación de la temperatura del agua mezclada	<ul style="list-style-type: none"> i) fluctuación de las temperaturas o presiones de suministro ii) el colador / filtro está bloqueado iii) TMV no puesta en marcha correctamente 	<ul style="list-style-type: none"> i) establecer las condiciones de entrada de acuerdo con la especificación de la TMV ii) limpiar o sustituir el colador/ filtro iii) volver a poner en marcha la TMV de acuerdo con las instrucciones
Fluctuación de la temperatura del agua mezclada	<ul style="list-style-type: none"> i) error en el suministro del agua fría o caliente ii) el colador / filtro está bloqueado iii) presiones de suministro fuera de la especificación de la TMV iv) ciertos residuos obstruyen el funcionamiento de la TMV 	<ul style="list-style-type: none"> i) restablecer el suministro y volver a poner en marcha la temperatura de salida del agua mezclada ii) limpiar o sustituir el colador/ filtro iii) restablecer el suministro y volver a poner en marcha la temperatura de salida del agua mezclada iv) limpiar los residuos de la TMV
La válvula hace ruido o vibra	<ul style="list-style-type: none"> i) velocidad de flujo excesiva ii) válvula con el tamaño incorrecto 	<ul style="list-style-type: none"> i) reducir la velocidad del flujo o instalar la válvula reductora de presión adecuada ii) comprobar la especificación de la válvula contra el uso
El cierre térmico no funciona	<ul style="list-style-type: none"> i) TMV no instalada correctamente ii) diferencial de temperatura mínima no alcanzada iii) el mecanismo de la TMV está bloqueado por residuos o sarro 	<ul style="list-style-type: none"> i) TMV no instalada correctamente ii) diferencial de temperatura mínima no alcanzada iii) el mecanismo de la TMV está bloqueado por residuos o sarro

Piezas de repuesto/Accesorios

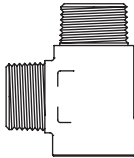
Maximizador de tanque Intamix
Código de artículo - ZTM7500



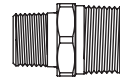
Indicador de temperatura y
conexión de salida
Código de artículo - ZTG757520



Conector en T para el agua fría
Código de artículo - ZTMSPR3XX



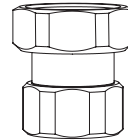
Incluida conexión reversible
con válvula de retención.
Código de artículo - TMSPR2XX



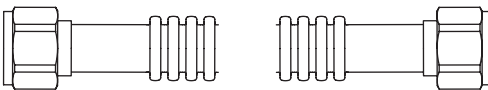
Toma para puerto reversible
Código de artículo - TMSPR4XX



Conector giratorio de unión
Código de artículo - ZTMSPR1XX



Manguera de acero inoxidable corrugada
Código de artículo - HOSE457



Juntas de goma
1" x 1" Código de artículo - ZTMSPR5XX
3/4" x 3" Código de artículo - ZTMSPR6XX



Manguera de acero inoxidable corrugada
Código de artículo - HOSE457BR



Garantía

Esta garantía no es transferible; cubre solo al comprador original o al primer usuario del producto. Al aceptar y conservar este producto, está de acuerdo con todos los términos de la garantía y las limitaciones de responsabilidad que se describen a continuación. La garantía no es válida si el comprador no sigue las condiciones de pago acordadas con ZILMET.

ADVERTENCIA IMPORTANTE - LEA ATENTAMENTE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN, EL FUNCIONAMIENTO Y EL MANTENIMIENTO (“MANUAL”) para evitar lesiones personales graves y/o daños a la propiedad y para garantizar el uso seguro y el cuidado adecuado de este producto

Quién recibe la garantía del producto de Zilmet: todos los compradores o el primer usuario del nuevo producto; la garantía es intransferible.

Qué cubre esta garantía: ZILMET garantiza al comprador o al primer usuario del nuevo producto que, en el momento de la fabricación, el producto no presenta defectos materiales ni de mano de obra. Cualquier reclamación de garantía debe realizarse dentro de los cinco (5) años, a menos que ZILMET y el comprador acuerden otro período de tiempo, calculado desde el momento en que se fabricó el producto.

Qué hará Zilmet ante una reclamación cubierta por la garantía: en caso de incumplimiento de la garantía anterior, ZILMET llevará a cabo reparaciones para corregir cualquier defecto en el material o la mano de obra, según su criterio, o suministrará y enviará una pieza de repuesto nueva o usada de las piezas o productos. ZILMET no aceptará reclamaciones por mano de obra, daños materiales u otros costes.

Qué no cubre esta garantía - exclusiones y limitaciones: esta garantía no cubre ninguna reclamación a menos que haya sido causado por un defecto en el material o la mano de obra durante el período de garantía. Además, esta garantía no debe aplicarse:

- si el producto no se instala, se pone en marcha ni se le practica el mantenimiento correctamente, tal y como se describe en el manual que dispone de esta garantía.
- por cualquier falla o funcionamiento anómalo derivado del abuso (incluida la congelación); inadecuación o negligencia: manipulación, envío (por cualquier persona ajena a ZILMET), almacenamiento, uso, funcionamiento, accidente; o alteración, rayos, inundaciones o cualquier otra condición medio ambiental.
- para cualquier falla o problema derivado del uso del producto para cualquier finalidad que no sea la especificada en el manual adjunto o modificación de cualquier parte del producto.
- esta garantía no cubre los costes de mano de obra, los gastos de envío, los gastos de servicio, los gastos de entrega, las tarifas administrativas o cualquier coste incurrido para retirar o reinstalar el producto.
- esta garantía no cubre ninguna reclamación presentada a ZILMET o un distribuidor o minorista autorizado por ZILMET pasados 15 días después de la expiración del período de tiempo de garantía aplicable descrito en la misma.
- esta garantía no cubre los costes de reparación o sustitución no autorizados previamente por ZILMET.

Garantía

ESTAS GARANTÍAS SE OTORGAN EN LUGAR DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS. NINGÚN REPRESENTANTE DE ZILMET O CUALQUIER OTRA PARTE ESTÁ AUTORIZADO A OTORGAR OTRA GARANTÍA DISTINTA A LAS EXPRESAMENTE RECOGIDAS EN ESTE ACUERDO DE GARANTÍA.

Limitaciones adicionales de garantía: SE EXCLUYEN ESPECÍFICAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y CONVENIENCIA PARA UNA FINALIDAD CONCRETA. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una Garantía implícita, por lo que es posible que la limitación anterior no se aplique en su caso.

Limitaciones de las soluciones: LAS SOLUCIONES RECOGIDAS EN ESTA GARANTÍA SON SOLUCIONES EXCLUSIVAS DEL COMPRADOR / PRIMER USUARIO. ZILMET NO SE HARÁ RESPONSABLE, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, EN CASO DE QUE LA SOLUCIÓN AL COMPRADOR/PRIMER USUARIO EXCEDA EL PRECIO PAGADO POR EL PRODUCTO. EN NINGÚN CASO, ZILMET SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, ACCIDENTALES O CONSECUENTES, YA SEA DERIVADOS DE LA NO ENTREGA O DEL USO, MAL USO O INCAPACIDAD PARA USAR EL PRODUCTO O DE DEFECTOS EN EL PRODUCTO O NEGLIGENCIA POR PARTE DE ZILMET O INCLUSO AGRAVIO

Esta exclusión se aplica independientemente de si dichos daños se solicitan por incumplimiento de garantía, incumplimiento de contrato, negligencia, responsabilidad objetiva, agravio o bajo cualquier otra forma legal. Dichos daños incluyen, pero sin limitarse a ellos, inconvenientes, pérdida o daño a la propiedad, moho, pérdida de ganancias, pérdida de ahorros o ingresos, pérdida de uso de los productos o cualquier equipo, instalaciones, edificios o servicios asociados, tiempo de inactividad y las reclamaciones de terceros, incluidos los clientes. Algunos estados no permiten la limitación de daños accidentales o consecuentes, por lo que es posible que la limitación o exclusión anterior no se aplique en su caso.

Qué hacer si tiene un problema cubierto por esta garantía: cualquier servicio de garantía cubierto debe estar autorizado por ZILMET.

Contacte con la persona a quien le compró el producto, quien debe recibir una autorización por escrito de un distribuidor ZILMET o de ZILMET. Se debe proporcionar la siguiente documentación para recibir la autorización:

- La hoja del "Cronograma de devoluciones" debidamente cumplimentada por el comprador/primer usuario.
- Informes, fotos, etc. que describen el problema. Si no recibe una respuesta inmediata, llame a ZILMET directamente al 401-884-4943. El distribuidor autorizado debe enviar un aviso de reclamación de garantía a ZILMET a la dirección que se muestra en estas instrucciones.

Antes de que ZILMET decida proporcionar cualquier pieza o producto de sustitución, puede, como condición previa para tomar dicha determinación, exigir que el reclamante de la garantía envíe el producto, con franqueo pagado a un distribuidor autorizado de ZILMET o a ZILMET y que proporcione un comprobante de compra corroborado por el recibo de compra original.



Garantía

Garantía del producto de sustitución: si se sustituye un producto o cualquier componente, ZILMET se reserva el derecho de realizar cambios en el diseño, fabricación o material de los componentes o productos de sustitución, que estarán sujetos a todos los términos y limitaciones de esta garantía, excepto que los períodos de garantía aplicables se reducirán por la cantidad de tiempo que el reclamante de la garantía fue propietario del producto antes de enviar la notificación de la reclamación de garantía.



ZILMET USA
240 Commerce Park Road,
North Kingstown,
RI 02852

T. (401) 884 4943
E. INFO@ZILMETUSA.COM

WWW.ZILMETUSA.COM

4-19-2021